

**Digriet ta' XX XX 2023 li jistabilixxi l-forma komplementari ta' preżentazzjoni tad-dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni rakkomandata mill-Istat skont l-Artikoli L. 3232-8 u R. 3232-7 tal-Kodiċi tas-Saħħa Pubblika**

NOR: SSAPXXXX

**Il-Ministru għas-Saħħa u l-Prevenzjoni, il-Ministru għall-Agrikoltura u s-Sovranità tal-Ikel u l-Ministru Delegat għall-Ministru għall-Ekonomija, il-Finanzi u s-Sovranità Industrijali u Diġitali, responsabbli għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, il-kummerċ, l-artiġjanat u t-turiżmu,**

Wara li kkunsidraw ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-għoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004, kif emendat;

Wara li kkunsidraw id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-Regolamenti Tekniċi u r-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika;

Wara li kkunsidraw il-Kodiċi tal-Konsumatur, b'mod partikolari l-Artikolu L. 412-3 tiegħu;

Wara li kkunsidraw il-Kodiċi Rurali u tas-Sajd Marittimu Franciż, b'mod partikolari l-Artikolu L.230-3 tiegħu;

Wara li kkunsidraw il-Kodiċi Franciż tas-Saħħa Pubblika, b'mod partikolari l-Artikoli L. 3232-15 u R. 3232-7 tiegħu;

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Aġenzija Nazzjonali għas-Sikurezza Alimentari, Ambjentali u tas-Saħħa Okkupazzjonali tal-10 ta' Meju 2017, tat-12 ta' Ġunju 2019 u tal-xx xx 2023;

Wara li kkunsidraw in-notifika Nru 2023/OXXX/F indirizzata fil-XXXX lill-Kummissjoni Ewropea;

Jordnaw dan li ġej:

## **Artikolu 1**

Il-forma komplementari tal-prezentazzjoni tad-dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni rakkomandata mill-Istat fl-applikazzjoni tal-Artikoli L. 3232-8 u R. 3232-7 tal-Kodiċi tas-Saħħa Pubblika tikkonsisti f'tikketta nutrizzjonali ddeterminata skont il-proċeduri stabbiliti fl-ispeċifikazzjonijiet mehmuża ma' dan id-Digriet.

L-użu tagħha mill-manifatturi u d-distributuri tal-ikel jiddependi mill-konformità tagħhom mar-regoli li jirregolaw l-użu tat-trademark kollettiva tan-Nutri-Score u l-konformità tagħhom ma' dawn ir-regoli.

## **Artikolu 2**

Id-Digriet tal-31 ta' Ottubru 2017 li jistabbilixxi l-forma komplementari ta' prezentazzjoni tad-dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni rakkomandata mill-Istat skont l-Artikoli L. 3232-8 u R. 3232-7 tal-Kodiċi tas-Saħħa Pubblika u d-Digriet tat-30 ta' Awwissu 2019 li jemenda d-Digriet tal-31 ta' Ottubru 2017 li jistabbilixxi l-forma komplementari ta' prezentazzjoni tad-dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni rakkomandata mill-Istat skont l-Artikoli L. 3232-8 u R. 3232-7 tal-Kodiċi tas-Saħħa Pubblika huma mħassra.

## **Artikolu 3**

Id-dispożizzjonijiet ta' dan id-Digriet għandhom jidhlu fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2024.

## **Artikolu 4**

Il-Ministru għas-Saħħa u l-Prevenzjoni, il-Ministru għall-Agrikoltura u s-Sovranità tal-Ikel u l-Ministru Delegat għall-Ministru għall-Ekonomija, il-Finanzi u s-Sovranità Industrijali u Diġitali, responsabbli għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, il-kummerċ, l-artiġjanat u t-turiżmu huma responsabbli għall-implimentazzjoni ta' dan id-Digriet, li għandu jiġi ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali tar-Repubblika Franċiża.

Magħmul fi [ ].

Il-Ministru għas-Saħħa u l-Prevenzjoni,

Il-Ministru għall-Agrikoltura u s-Sovranità tal-Ikel,

Marc FESNEAU

Il-Ministru Delegat għall-Ministru tal-Ekonomija, il-Finanzi u s-Sovranità Industrijali u Digitali, responsabbli għall-intrapriži żgħar u ta' daqs medju, il-kummerċ, l-artiġjanat u t-turiżmu

Olivia GREGOIRE

## ANNEX

### SPECIFIKAZZJONIJIET

L-ambitu tal-oġġetti tal-ikel koperti mill-użu tan-Nutri-Score huwa speċifikat fir-regoli li jirregolaw l-użu tat-trademark kollettiva tan-Nutri-Score.

Peress li n-Nutri-Score mhuwiex adattat għal ċerti prodotti, ma jistax jintuża għall-ikel li ġej: prodotti ta' nutrizzjoni sportiva, ikel tat-trabi għal tfal ta' bejn 0 u 3, formuli tat-trabi u formuli sussegwenti, formuli taċ-ċereali u ikel tat-trabi, oġġetti tal-ikel maħsuba għal skopijiet mediċi speċjali, sostituti tar-razzjon totali ta' kuljum u sostituti tal-ikel.

Sabiex tiġi stabbilita l-klassifikazzjoni ta' prodott tal-ikel fuq l-iskala ta' nutrizzjoni ta' 5 kuluri, il-manifatturi u d-distributuri għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' kalkolu li ġejjin, li se jiġu implimentati suċċessivament:

- kalkolu tal-punteġġ tan-nutrizzjoni tal-oġġett tal-ikel;
- il-klassifikazzjoni tal-prodott fuq l-iskala ta' nutrizzjoni ta' ħames kuluri, ibbażata fuq il-punteġġ ta' nutrizzjoni kkalkulat.

#### 1) Kalkolu tal-punteġġ ta' nutrizzjoni tal-prodott tal-ikel

Il-punteġġ tan-nutrizzjoni huwa kkalkulat bl-istess mod għall-prodotti kollha tal-ikel (b'regoli speċifiċi għall-ġobon u l-laħam aħmar), bl-eċċezzjoni ta' xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ, u xorb. Għal dawn il-kategoriji ta' prodotti tal-ikel, iridu jitqiesu l-adattamenti msemmija fil-punt 1-2.

#### 1-1 Każ ġenerali

Il-punteġġ tan-nutrizzjoni tal-prodotti tal-ikel huwa bbażat fuq il-kalkolu ta' punteġġ globali uniku li jqis, għal kull prodott tal-ikel:

- komponent "negattiv" N;
  - komponent "pożittiv" P.
- Il-komponent N tal-punteġġ iqis l-elementi nutrittivi li l-konsum tagħhom irid ikun limitat: enerġija, aċidi grassi saturati, zokkor u melħ. Skont l-elementi, il-punti minn 0 sa 20 jingħataw skont il-kontenut għal kull 100 g tal-prodott tal-ikel (ara t-Tabella 1). Il-komponent negattiv N jikkorrispondi għas-somma ta' dawn il-punti u għalhekk jista' jvarja minn 0 sa 55.

Tabella 1. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent "negattiv" N

Punti	Enerġija (kJ/100 g)	Aċidi grassi saturati (g/100 g)	Zokkrijiet (g/100 g)	Melħ (g/100 g)
0	≤ 335	≤ 1	≤ 3.4	≤ 0.2
1	> 335	> 1	> 3.4	> 0.2
2	> 670	> 2	> 6.8	> 0.4

3	> 1005	> 3	> 10	> 0.6
4	> 1340	> 4	> 14	> 0.8
5	> 1675	> 5	> 17	> 1.0
6	> 2010	> 6	> 20	> 1.2
7	> 2345	> 7	> 24	> 1.4
8	> 2680	> 8	> 27	> 1.6
9	> 3015	> 9	> 31	> 1.8
10	> 3350	> 10	> 34	> 2.0
11			> 37	> 2.2
12			> 41	> 2.4
13			> 44	> 2.6
14			> 48	> 2.8
15			> 51	> 3.0
16				> 3.2
17				> 3.4
18				> 3.6
19				> 3.8
20				> 4.0

- Il-Komponent P huwa kkalkulat fuq il-baži tal-ammont ta' fibra, proteina, frott, ħxejjex u legumi li jinsabu fil-prodott tal-ikel. Skont l-elementi, il-punti minn 0 sa 7 jingħataw skont il-kontenut għal kull 100 g tal-prodott tal-ikel (ara t-Tabella 2). Il-komponent pożittiv P jikkorrispondi għas-somma ta' dawn il-punti u għalhekk jista' jvarja minn 0 sa 17.

Għal-laħam aħmar (minbarra t-tjur) u l-prodotti derivati minnu, in-numru ta' punti għall-proteina huwa limitat għal 2. Il-komponent pożittiv P jista' għalhekk ivarja minn 0 sa 12-il punt.

Tabella 2. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent “pożittiv” P

Punti	Fibra (g/100 g)	Proteini <sup>(1)</sup> (g/100 g)	Frott, ħaxix u legumi (%/100g)
0	≤ 3.0	≤ 2.4	≤ 40
1	> 3.0	> 2.4	> 40
2	> 4.1	> 4.8	> 60
3	> 5.2	> 7.2	-
4	> 6.3	> 9.6	-
5	> 7.4	> 12	> 80
6		> 14	
7		> 17	

(1) Għal-laħam aħmar u l-prodotti derivati minnu: Jistgħu jingħataw massimu ta' 2 punti għall-proteini. Il-lista ta' laħmijiet u prodotti derivati kkonċernati hija speċifikata fir-regolamenti dwar in-Nutri-Score.

- Kalkolu tal-punteġġ ta' nutrizzjoni

Abbażi tal-punteġġ għall-komponent N, il-punteġġ finali tan-nutrizzjoni huwa kkalkulat kif ġej:

- Jekk it-total tal-komponent N ikun inqas minn 11-il punt jew jekk il-prodott ikun ġobon, il-punteġġ tan-nutrizzjoni jkun ugwali għall-punti totali tal-komponent N li minnhom jitnaqqas it-total tal-komponent P.  
Punteġġ nutrizzjonali = Punti N Totali - Punti P Totali
- Jekk it-total għall-komponent N ikun aktar minn jew ugwali għal 11-il punt, f'dak il-każ il-punteġġ tan-nutrizzjoni jkun ugwali għall-punti totali għall-komponent N bit-tnaqqis tas-somma tal-punti "Fibra" u "Frott, ħxejjex u legumi". F'dan il-każ il-kontenut ta' proteini għalhekk mhux se jitqies għall-kalkolu tal-punteġġ nutrizzjonali.  
Il-punteġġ tan-nutrizzjoni = Total tal-punti N - Total tal-punti "Fibra" - Total tal-punti "Frott, ħxejjex u legumi"

1-2 Każijiet speċjali

It-tabelli ta' allokazżjoni tal-punti użati biex jiġi kkalkulat il-punteġġ tan-nutrizzjoni għal każijiet speċjali huma ddettaljati hawn taht:

1-2-1- Xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ: il-punteġġi għax-xaħmijiet tal-annimali u veġetali, il-lewż u ż-żrieragħ huma kkalkulati bl-użu tat-tabelli ta' allokazżjoni tal-punti li ġejjin (ara t-Tabelli 3 u 4):

Tabella 3. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent "negattiv" N fil-każ speċifiku ta' xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ

Punti	Energija minn aċidi grassi saturati (kJ/100g) <sup>(1)</sup>	Zokkrijiet (g/100 g)	Aċidi grassi saturati/lipidi	Melħ (g/100 g)
0	≤ 120	≤ 3.4	<10	≤ 0.2
1	> 120	> 3.4	<16	> 0.2
2	> 240	> 6.8	<22	> 0.4
3	> 360	> 10	<28	> 0.6
4	> 480	> 14	<34	> 0.8
5	> 600	> 17	<40	> 1.0
6	> 720	> 20	<46	> 1.2
7	> 840	> 24	<52	> 1.4
8	> 960	> 27	<58	> 1.6
9	> 1080	> 31	<64	> 1.8
10	> 1200	> 34	≥64	> 2.0
11		> 37		> 2.2
12		> 41		> 2.4
13		> 44		> 2.6
14		> 48		> 2.8

15		> 51		> 3.0
16				> 3.2
17				> 3.4
18				> 3.6
19				> 3.8
20				> 4.0

(1) L-enerġija mill-aċidi grassi saturati tinkiseb mid-dikjarazzjoni obbligatorja dwar in-nutrizzjoni fuq in-naħa ta' wara tal-pakketti, bl-użu tal-formula li ġejja:  
 Enerġija minn aċidi grassi saturati = aċidi grassi saturati (g/100g) \* 37

Tabella 4. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent “pożittiv” P li-każ speċifiku ta' xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ

Punti	Fibra (g/100 g)	Proteini (g/100 g)	Frott, ħaxix u legumi (%) <sup>(1)</sup>
0	≤ 3.0	≤ 2.4	≤ 40
1	> 3.0	> 2.4	> 40
2	> 4.1	> 4.8	> 60
3	> 5.2	> 7.2	-
4	> 6.3	> 9.6	-
5	> 7.4	> 12	> 80
6		> 14	
7		> 17	

(1) Fil-kategorija tax-xaħmijiet tal-annimali u veġetali biss, iż-żjut derivati minn ingredjenti inklużi fil-lista “Frott, ħxejjex u legumi”, b'mod ġenerali, huma eliġibbli biex jingħaddu fil-komponent “Frott, ħxejjex u legumi” (pereżempju, iż-żjut taż-żebbuġ u tal-avokado jistgħu għalhekk jingħaddu fil-komponent “Frott, ħxejjex u legumi”).

Abbażi tal-puntegġ għall-komponent N, il-puntegġ finali tan-nutrizzjoni huwa kkalkulat kif ġej:

- Jekk it-total tal-komponent N ikun inqas minn 7-il punt, il-puntegġ nutrizzjonali għandu jkun daqs it-total tal-punti tal-komponent N imnaqqas mit-total tal-komponent P.  
 Puntegġ ta' nutrizzjoni = total ta' punti N — punti P totali
- Jekk it-total tal-komponent N ikun aktar minn jew ugwali għal 7 punti, f'dak il-każ il-puntegġ tan-nutrizzjoni jkun ugwali għat-total tal-punti fil-komponent N li minnhom titnaqqas is-somma tal-punti għal “Fibri” u “Frott, ħxejjex u legumi”. F'dan il-każ il-kontenut ta' proteini għalhekk mhux se jitqies għall-kalkolu tal-puntegġ nutrizzjonali.  
 Il-puntegġ tan-nutrizzjoni = Total tal-punti N - Total tal-punti “Fibra” - Total tal-punti “Frott, ħxejjex u legumi”

1-2-2- Xorb: Il-puntegġi għax-xorb huma kkalkulati bl-użu tat-tabelli ta' allokkazzjoni tal-punti li ġejjin (ara t-Tabelli 5 u 6). F'dan il-każ partikolari, il-komponent negattiv N jinkludi wkoll punti għall-preżenza ta' sustanzi li jagħtu l-ħlewwa:

Tabella 5. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent “negattiv” N

Punti	Energija (kJ/100 ml)	Zokkor (g)	Aċidi grassi saturati g/100ml	Melħ (g/100ml)	Sustanzi li jagħtu l-ħlewwa (preżenza/assenza) <sup>(1)</sup>
0	≤ 30	≤ 0.5	≤ 1	≤ 0.2	
1	≤ 90	≤ 2	> 1	> 0.2	
2	≤ 150	≤ 3.5	> 2	> 0.4	
3	≤ 210	≤ 5	> 3	> 0.6	
4	≤ 240	≤ 6	> 4	> 0.8	Preżenza
5	≤ 270	≤ 7	> 5	> 1	
6	≤ 300	≤ 8	> 6	> 1.2	
7	≤ 330	≤ 9	> 7	> 1.4	
8	≤ 360	≤ 10	> 8	> 1.6	
9	≤ 390	≤ 11	> 9	> 1.8	
10	> 390	> 11	> 10	> 2	
11				> 2.2	
12				> 2.4	
13				> 2.6	
14				> 2.8	
15				> 3	
16				> 3.2	
17				> 3.4	
18				> 3.6	
19				> 3.8	
20				> 4	

(1) Il-lista ta' sustanzi li jagħtu l-ħlewwa meqjusa fil-kalkolu tal-puntegġ tan-nutrizzjoni hija speċifikata fir-regolamenti dwar in-Nutri-Score.

Tabella 6. - Punti mogħtija lil kull wieħed mill-elementi tal-komponent "pożittiv" P

Punti	Fibra (g/100 g)	Proteini (g/100 g)	Frott, ħaxix u legumi <sup>(1)</sup> (%)
0	≤ 3.0	≤ 1.2	≤ 40
1	> 3.0	> 1.2	> 40
2	> 4.1	> 1.5	> 60
3	> 5.2	> 1.8	-
4	> 6.3	> 2.1	-
5	> 7.4	> 2.4	> 80
6		> 2.7	
7		> 3	

Il-puntegġ ta' nutrizzjoni għandu jkun ugwali għat-total tal-punti tal-komponent N nieqes it-total tal-komponent P.

Puntegġ ta' nutrizzjoni = total ta' punti N — punti P totali

2) Klassifikazzjoni tal-prodott tal-ikel fl-iskala ta' nutrizzjoni ta' ħames kuluri abbażi tal-puntegġ ikkalkulat skont 1



## 2-1 Każ ġenerali

Fil-każ ġenerali, in-Nutri Score huwa assenjat skont il-limiti li ġejjin:

Firxa ta' punteġġi	Klassi	Lewn
Il-minimu sa 0	A	Aħdar skur
1 sa 2	B	Aħdar ċar
3 sa 10	C	Oranġjo ċar
11 sa 18	D	Oranġjo medju
19 sal-massimu.	E	Oranġjo skur

## 2-2 Każ speċjali ta' xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ

Għax-xaħmijiet tal-annimali u veġetali, lewż u żrieragħ, in-Nutri-Score għandha tingħata skont il-limiti li ġejjin:

Firxa ta' punteġġi	Klassi	Lewn
Il-minimu sa -6	A	Aħdar skur
-5 sa 2	B	Aħdar ċar
3 sa 10	C	Oranġjo ċar
11 sa 18	D	Oranġjo medju
19 sal-massimu.	E	Oranġjo skur

## 2-3 Każ speċjali għax-xorb

Għax-xorb, in-Nutri-Score jingħata skont il-limiti li ġejjin:

Firxa ta' punteġġi	Klassi	Lewn
Ilma	A	Aħdar skur
Il-minimu sa 2	B	Aħdar ċar
3 sa 6	C	Oranġjo ċar
7 sa 9	D	Oranġjo medju
10 sal-massimu.	E	Oranġjo skur

## 3) Fejn jinsab is-simbolu grafiku fuq l-imballaġġ

Is-simbolu grafiku jinsab fit-tielet taqsima t'isfel tan-naħa ta' quddiem tal-pakkett.

Dan ma japplikax għall-oġġetti tal-ikel ippakkjati f'imballaġġ jew f'kontenituri fejn l-akbar erja tal-wiċċ tkun inqas minn 25 cm<sup>2</sup>.

## 4) Simbolu grafiku u karatteristiċi

Is-simbolu grafiku magħżul, imsejjaħ Nutri-Score, huwa muri hawn taħt:



Il-karatteristiċi tal-logo, b'mod partikolari d-daqs u l-kulur tiegħu, huma definiti fir-regoli li jirregolaw l-użu tat-trademark kollettiva ta-Nutri-score.

#### 5) Monitoraġġ tal-użu tal-logo

Il-manifatturi u d-distributori fis-settur tal-ikel li jimpenjaw ruħhom li jużaw il-forma komplementari ta' espressjoni stabbilita f'dawn l-ispeċifikazzjonijiet għandhom jinfurmaw lill-Osservatorju tal-Ikel kif definit fl-Artikolu L.230-3 tal-Kodiċi Rurali u tas-Sajd Marittimu Franciż u jipprovdu lill-Osservatorju, f'format definit minn dan tal-aħħar, bl-informazzjoni kollha meħtieġa għall-finijiet ta' monitoraġġ.

Dettagli ta' kuntatt tal-Osservatorju tal-Ikel: tab dedikat fuq [www.oqali.fr](http://www.oqali.fr).

Il-monitoraġġ tal-użu tal-forma komplementari ta' espressjoni huwa żgurat mill-Osservatorju tal-Ikel.